

La Survivance

Hébdomadaire publié tous les mercredis à 1000-1010 rue, Edmonton, Alberta

fondateur et directeur: J. B. Brown
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

P.-E. Brown, O.M.I., Rédacteur en chef

PREX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest \$2.00 par an; États-Unis et Québec, \$2.50 par an; Europe \$3.00 par an.
Organisme Officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

MERCREDI LE 19 SEPTEMBRE 1945

Etrangers dans notre propre maison

Les journaux nous rapportent que notre "Quatuor Alouette", dont la réputation artistique n'est plus à faire, vient de partir pour une tournée de concerts au Brésil. M. Corré Héroux, commentant cette nouvelle, écrit avec beaucoup d'à-propos dans le "Devoir":

"Nous avons des ambassadeurs officiels, nous en avons d'officiels et parmi ceux-là l'actualité nous invite à désigner particulièrement les artistes du Quatuor Alouette."

Il ne faut pas sous-estimer l'importance de la tournée que fera le Quatuor. Elle révélera à beaucoup de gens qui n'en sauraient rien autrement l'existence dans le nord du continent d'un centre de vie et de culture françaises.

Et nous songeons qu'il est un autre pays où la visite de nos chanteurs devrait être particulièrement bien accueillie. C'est la Louisiane, où leur présence ne ferait pas simplement la preuve nouvelle de notre existence, mais où elle pourrait fortifier les éléments français, encore nombreux, qui habitent cette région.

A quand le voyage en Louisiane du Quatuor?

C'est un simple problème d'organisation, et qui ne devrait pas être extrêmement compliqué."

Nous nous permettons à notre tour quelques remarques que nous jugeons opportunes. Sans vouloir blâmer ceux qui veulent répandre à l'étranger le bon renom du Canada français, nous estimons qu'il y a, au pays même, d'autres groupes qui recevraient avec plaisir les ambassadeurs officiels de Québec. Et ce n'est pas simplement une question de plaisir. Il y a de l'intérêt de tous les nôtres de mieux connaître leur pays et de se faire mieux connaître de leurs concitoyens.

Il est regrettable, bien entendu, mais nous sommes plus attirés vers l'étranger que vers notre propre milieu. Nous ne serions pas surpris si l'on nous disait que certains citoyens de la ville de Québec, ont visité Old Orchard (ma chère), New-York et autres endroits des États-Unis et qu'ils n'ont jamais mis les pieds sur les Plaines d'Abraham, ou dans leur musée provincial. Ce n'est pas avoir atteint les frontières du pays quand ils ont pu visiter Toronto. A l'est comme à l'ouest du Canada, nous avons des merveilles comparables à celles de n'importe quel pays. Quels sont ceux de nos nôtres qui se sont donné la peine de les visiter? Cette lacune devient impardonnable lorsqu'il s'agit de faire des personnes haut placées dans tous les domaines de la vie sociale. Comment nos chefs canadiens-français prétendent-ils guider leurs compatriotes, s'ils mettent à peine les pieds en dehors de leur circonscription électorale? Et cela vaut aussi de nos concitoyens de langue anglaise qui doutent sur le dos de Québec sans jamais avoir vu ce qui s'y passe en réalité.

En janvier dernier le violoniste Arthur Leblanc recueillait les applaudissements enthousiastes d'un vaste auditoire à Edmonton. A notre connaissance c'était la première fois qu'un de nos artistes faisait son apparition en cette partie du pays, depuis la guerre, et peut-être depuis toujours. Pourtant Québec se classe facilement au premier rang pour le nombre et la valeur de ses artistes.

Malheureusement on laisse à quelques salimbanques à noms plus ou moins français le soin de dénigrer Québec, et la vieille province ne fait à peu près rien pour se faire connaître sous son vrai jour et dans tous les domaines de l'activité publique. A quand donc les voyages d'ambassadeurs officiels à travers le Canada?

Encore une fois, nous sommes heureux de voir que le bon renom de Québec va se répandre jusqu'au Brésil; mais il serait temps que l'on pense à l'étranger, et au pays même, en dehors de Québec. Car au point où les choses en sont, nous sommes des étrangers dans notre propre maison.

P.-E. B.

En lisant les journaux

Nos missionnaires

LE TEMPS. — On s'est souvent demandé à quoi tenait le prestige du Canada. A ses immenses ressources matérielles, à son immense commerce d'exportation, aux sacrifices consentis pour aider l'humanité en péril? Oui, sans doute, mais a-t-on jamais songé à l'influence heureuse que peuvent avoir nos missionnaires auprès des populations qu'ils ont appelées à évangéliser et à secourir? Le soutien de nos oeuvres missionnaires est pour nous un devoir en tant que catholiques: ce devrait nous être aussi un devoir en tant que Canadiens. Un journal se moquait récemment des quêtes de nos missionnaires qui, disait-il, n'ont pour effet que de nous faire perdre notre argent aux Chinois et aux nègres. Et où est le mal? Nous avons bien donné aux pays

alliés quelque chose comme deux milliards et demi de dollars et ce même journal trouvait cela bien beau et bien généreux. Et pourtant les pays qui ont bénéficié de notre aide étaient en mesure de nous rembourser. Tandis que les populations ou nos missionnaires exercent leur apostolat sont dépourvues de tout. L'argent leur sert à ouvrir des coeurs qui autrement leur resteraient fermés. Et si, en évangélisant, ils ont comme souci primordial de gagner des âmes à Dieu, a-t-on jamais songé qu'ils gagnent des sympathies pour leur pays d'origine? L'évangélisation est l'oeuvre première de l'Eglise. Elle peut nous être, du simple point de vue national, une source intarissable d'amitiés solides. Voilà pourquoi il faut continuer d'aider nos missionnaires, de les secourir. Du point de vue catholique et du point de vue canadien, ce nous est un devoir.

Clément BROWN.

Pour Radio-Ouest Française

LE DEVOIR. — Les Franco-Ontariens ont décidé de prendre une part très active à la souscription pour la radio française de l'Ouest. C'est la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de la province qui a assumé la direction de la campagne. Le "Devoir" a déjà publié à ce propos d'intéressants articles de propagande.

Du diocèse des Trois-Rivières, où la campagne, entamée au printemps, avait été interrompue par les vacances, on annonce que les animateurs vont se remettre à la besogne pour compléter leur effort. Ils ont déjà donné pour objectif la somme de \$9,000. Ils avaient déjà, à la fin de leur première campagne, atteint \$14,480. Ils comptent bien toucher les \$15,000. On sait que le diocèse s'était particulièrement distingué dans la souscription pour la presse acadienne, triplant son objectif initial.

Le regretté Mgr Comtois avait énergiquement appuyé ces deux campagnes.

Ce qui s'impose

LE PROGRES DU SAGUENAY. — Ce qui presse, ce n'est point d'alléger le fardeau des députés qui, d'ordinaire trouvent bien moyen de vivre sur une haute échelle, mais de venir au secours du pauvre père de famille dont les charges sont beaucoup trop lourdes pour qu'il puisse les rencontrer toutes.

Personne n'ignore que la loi actuelle de l'impôt sur le revenu est souverainement injuste pour la famille, le dégrevement accordé pour chaque enfant ne correspondant aucunement à ce qu'il en coûte pour élever, loger, vêtir, nourrir et faire instruire un enfant. La faute par des célibataires ou des millionnaires qui ne connaissent jamais la souffrance d'un père qui doit donner son argent à l'Etat alors qu'il n'en a pas suffisamment pour subvenir aux plus stricts besoins des siens.

L'Etat considère-t-il la famille comme la cellule fondamentale de la société ou comme une charge pour la nation? De la province de Québec, il va falloir soulager le pauvre père de famille si l'on ne veut pas bouleverser l'économie de la nation. Et qu'on ne prétend pas que les allocations familiales régissent tout le problème. Non, point du tout. Et l'on sait pourquoi: l'Etat reprend d'une main ce qu'il donne de l'autre.

Héroïsme payé de trahison

L'ACTION CATHOLIQUE. — Que les temps sont changés! Durant son héroïque résistance, la Pologne perdit son armée, presque tout ce qu'elle possédait, mais elle gagna l'admiration du monde. Battue chez elle, elle poursuivit la bataille ailleurs avec ce qui lui restait d'hommes et d'armes. Jamais elle n'avoua se rendre, ni militairement ni politiquement.

Au moins les Polonais ont-ils été payés de leurs sacrifices, de leur héroïsme? Hélas! de toutes les nations aujourd'hui victorieuses, elle est la seule à qui l'on veut ravir une partie de son domaine séculaire, la seule à qui l'on impose une donation d'immenses terres, du côté des vainqueurs, les Polonais sont les seuls que l'on prive de leurs libertés civiques fondamentales et de leur indépendance nationale.

Amère réalité pour les Polonais qui célèbrent le sixième anniversaire de leur réaction admirable contre la sornioise et brutale attaque du totalitarisme. Ils fêtent quand même parce qu'ils gardent la foi en la victoire dans la justice. Pour eux, l'heure de cette victoire n'a pas encore sonné; alors la bataille se poursuit. Pour l'instant elle prend la seule forme de protestation nécessairement sourde; mais c'est déjà quelque chose de ne pas laisser dormir paisiblement ceux qui ont sacrifié leur première allée.

Préparons notre vie de demain

Le soldat sait déjà ce qui le préoccupera à son retour au foyer. Le principal désir du rapatrié sera, sans contredit, de trouver un endroit dans lequel il fera bon de vivre.

La crise du logement est tellement aiguë au Canada qu'elle a précipité l'établissement de sept zones encombrées de personnes auxquelles on ne peut entrer sans une priorité, sans un permis. Les experts déclarent qu'il nous manque environ 800,000 demeures.

La Loi nationale sur l'habitation facilite sans aucun doute la construction de nouvelles demeures. Mais s'agit-il seulement de demeures? L'article démontrera qu'il s'agit aussi d'autres choses. On fera, par exemple, pour embellir notre vie, notre entourage; pour améliorer les terrains de jeux, la santé en général? Une enquête Gallup donne à entendre que les Canadiens s'intéressent de plus en plus à ces problèmes. En effet, sur dix personnes, neuf préfèrent des monuments de guerre sous forme d'amphithéâtres, d'hôpitaux, de cercles récréatifs plutôt que sous forme de cénopathes.

AUX FETES DE SAINT-ALBERT

Le rôle de l'Episcopat

Suite du sermon prononcé par S. Ex. Mgr Coudert au sacre de NN. SS. A. Jordan et H. Routhier.

L'Eveque, homme juste et irréprochable 1.—Saint Jean Chrysostome à la pensée des redoutables responsabilités de l'Episcopat, de la prudence et des vertus supérieures que cette dignité suppose, des dangers auxquels l'Eveque est exposé, ne pouvait se résigner à accepter pareil fardeau. Il disait à Basile: "Ne combattez pas ma résolution de ne pas accepter pareil dignité et pareil fardeau, le combat trop bien, la discipline et ce que veut le ministère pastoral; j'en ai calculé toutes les difficultés. L'Eveque chargé d'un pareil fardeau se trouve jeté en pleine mer, où les vents et les tempêtes lui font un assaut de tous les moments; il ne marche qu'au milieu des débris" (Trinité du Sacerdote, ch. 9ème). Et il se demandait alors: "Qu'est-ce donc qu'un eveque? et quels sont ses principaux devoirs?" Il faut qu'il soit sobre, modeste, circonspect, clairvoyant; un eveque n'est pas à lui; il appartient à tout un peuple.

2.—Il faut à l'Eveque un courage et une constance qui ne se rencontrent pas communément, pour se mettre au-dessus des outrages, des persécutions, des traits de satire lancés étourdiment par des inférieurs qui n'ont pas calculé la portée de plaintes sans sujets ou provenant de sources douteuses.

3.—L'Eveque doit être animé du zèle le plus soutenu et présenter à tout son peuple l'exemple d'une pureté de moeurs irréprochables. "Opportet episcopum irreprehensibilem esse" disait encore saint Paul à son disciple Timothée (Tim. 3).

Saint Grégoire de Nazianze fait remarquer que tout le monde est attentif à la vie d'un eveque, non pour imiter ses vertus, quoiqu'elles puissent être en grand nombre, parce qu'elles sont la condamnation des désordres des mortels... mais pour imiter ses imperfections, quelques légères qu'elles soient, parce qu'elles sont la justification de leurs dérèglements. Ainsi donc un eveque doit le bon exemple de toutes les vertus à son troupeau, et ne jamais se relâcher même dans les plus petites choses.

Le saint eveque de Clermont, Massillon, ajoutait: "élevé de terre par l'immense de sa dignité, l'Eveque doit attirer tout à lui, comme Jésus-Christ, le véritable serpent d'airain; ou alors, s'il était infidèle, comme le dragon de l'Apocalypse, il précipiterait avec lui dans l'abîme les âmes qui lui sont attachées, c'est-à-dire les âmes qui lui sont confiées. Il n'y a pas de milieu pour un pasteur; s'il n'édifie pas, il scandalise; s'il ne vivifie pas, il domine la mort; si ses moeurs ne sont pas un

Lettre d'outre-mer

La situation dans la France libérée

Un lecteur nous communique une lettre, reçue dernièrement de France et datée du 12 du mois d'août. Nous citons l'extrait suivant qui ne manque pas d'intéresser nos lecteurs:

"... Actuellement c'est l'inconnu avec tous ses aléas. Que sortira-t-il de tout cela? Dans notre monde bouleversé, tout est faussé en France. La carence à peu près totale des pouvoirs publics; le recul effroyable de la moralité générale; la pénurie de presque tous les moyens matériels ou financiers; une réglementation tatillonne et archaïque pour les petits gens, et qui fait dévier cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

Et en ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

En ce qui concerne la "politique", alors c'est le bouquet. Le panier aux "crabes", si vous voulez. Ce qui illustre un peu nos temps actuels, c'est le lamentable et odieux procès que l'on fait actuellement au pauvre Maréchal Pétain. La France aurait dû vénérer cet homme qui a tant fait pour elle, et se paie le saloir comme elle fait actuellement. Quel est à l'heure des dégâts, qui a tant payé de sa personne, est honni et bafoué, c'est une honte. Et aucune loi ne peut librement s'élever publiquement en sa faveur. C'est la liberté! ...

modèle, elles deviennent un écueil".

Rien de ce qu'il faut ne reste caché; il est l'objet de la curiosité publique, et ainsi ses moindres défauts se mesurent moins par la gravité du délit que par le rang qu'il tient dans l'Eglise. "Il doit donc être, ajoute saint Jean Chrysostome, armé d'une cuirasse de diamant; il doit étudier chacun de ses mouvements, prendre garde qu'il n'y ait dans sa personne un endroit faible au développement; car on lui soit accessible à la blessure." "In omnibus tuisum praebe exemplum bonorum operum" disait Paul à Timothée (ch. 11).

6.—L'Eveque doit encore être bon économiste, et bien administrer, avec beaucoup de discernement, les biens de l'Eglise pour ne pas les dilapider, ni d'ailleurs thésauriser inutilement. Il lui faut particulièrement veiller à ce que ni lui-même ni les prêtres qui travaillent sous son autorité ne se mettent en dettes, mais que tous donnent généreusement d'une main ce qu'ils reçoivent de l'autre pour le bien de l'Eglise des Ames.

2.—L'Eveque doit encore être un Pontife fidèle et un chef accompli.

Saint Paul disait à son disciple: "Sois un modèle...; applique-toi à l'enseignement; ne perds pas de vue le don spirituel qui t'a été donné par l'imposition des mains d'un collègue des Apôtres; sois-y tout entier; en ce faisant tu le sauras, toi et ceux qui t'écouteront" (Tim. 4). Les eveques sont les généraux de la Sainte Milice; ce sont des docteurs "chargés de conserver la Foi" d'où la nécessité de hautes vertus, mais aussi de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire: "Je crains qu'après avoir enseigné les autres je ne sois moi-même reprouvé" (1. Cor.); mais il ajoutait se confiant dans le secours divin pour continuer le redoutable ministère auquel il avait été appelé: "nous remplissons la charge d'ambassadeurs de Jésus-Christ, et c'est Dieu même qui nous exhorte par notre bouche" (2. Cor.).

Au jour de leur Sacre on impose aux eveques le livre des Evangiles sur les épaules, pour leur rappeler que c'est là la vraie couronne de leur principauté ou de haute science. Ecrivait aux Corinthiens, saint Paul n'était pas à dire:

M. et Mme E. Hermary sont les héros d'une belle fête de famille à Red Deer

Le 27 du mois dernier, M. et Mme E. Hermary, les plus vieux pionniers de la paroisse de Red Deer, célébraient leurs noces d'or. Nous en avons donné un compte rendu, dans notre journal, il y a une quinzaine de jours. Pour cette occasion, la Révérende Mère Supérieure du Convent Saint-Joseph avait mis à la chapelle, décorée avec des grands jours de fête, à la disposition des jubilaires. Voici quelques nouvelles détails sur cette belle fête.

La messe d'action de grâces fut chantée par M. l'abbé McNabb; un choeur de chant choi parmi les petits enfants, accompagnés par leur tante Sr Emile à l'harmonium, exécutèrent la 1ère messe de Dumont et les cantiques "Souvenez-vous" et "O Jésus", si chers à leurs grands-parents; tous deux furent touchés de cette délicate attention. L'après-midi, les deux époux consacraient un peu de leur jeune voix en cette fête unique dans leur existence pour celui qui pendant plus d'un demi-siècle avait dépensé la sienne tant dans les cérémonies paroissiales que privées, dans la joie comme dans la tristesse.

Au banquet familial qui suivit, l'abbé McNabb bénit la table. Notre curé, qui avait fait tout son possible pour assister à cette cérémonie, la première de ce genre, dans toute sa vie sacerdotale, dit-il, remercia les heureux jubilaires et leur souhaita joie, bonheur et de nombreuses années au milieu des leurs et se retira car on l'attendait ailleurs. Alors Soeur Emile, au nom des enfants et Mlle Marie Louise Hermary, au nom des petits enfants, lurent de touchantes adresses; enfin M. Duval, au nom des neveux et cousins, retraça en quelques mots les grandes lignes de la vie des jubilaires, faisant ressortir leur dévouement à tous, parents, amis et voisins. M. Hermary, plein d'humour, répondit que malgré ce déluge d'éloges qu'on lui prodiguait il était loin d'être un saint et recommanda à tous de suivre les exemples de leur grand-maman, d'avoir toujours confiance dans le seigneur divin, d'être persévérant et surtout dans les épreuves, de rester calme et soumis à la volonté du bon Dieu; en ce faisant, nous nous retrouverons un jour non plus comme aujourd'hui, à des noces d'or, mais les noces éternelles. Puis M. Charles Trotter, de Canby, nous fait témoin et ami inséparable de nos jubilaires se leva et "Permettez-moi, chers amis, dit-il, d'ajouter un mot, en qualité d'ami et de compagnon d'in-

Lafond

M. et Mme Delphis Vaillancourt sont de retour à Lafond après un voyage de trois mois dans la province de Québec. M. Vaillancourt n'avait pas revu sa venue enchantée de leur voyage après place natale depuis 43 ans. Ils sont revenus visités Montréal, Québec, Ste-Anne de Beauré, le Lac Saint-Jean, l'île d'Orléans, Charlesbourg et Verchère.

La nomination des cardinaux est retardée

Cité du Vatican. — Un porte-parole du Vatican a dit tout en ne rejetant pas la possibilité qu'un consistoire des cardinaux soit tenu cette année, que le Pape attendait que la situation mondiale se soit clarifiée, pour nommer de nouveaux cardinaux.

Le Pape actuel n'a jamais conquis de consistoire encore. Son pontificat a débuté seulement quelques mois avant la guerre actuelle. Le nombre des cardinaux est maintenant de 39, soit le plus petit chiffre dans toute l'histoire des temps modernes.

Quoique les difficultés de transport et communications aient déjà été largement surmontées, le Saint-Siège a dit qu'il n'avait pas encore de communications avec la Pologne, la Hongrie et la Roumanie, et que la situation religieuse en Allemagne était des plus obscures.

In Memoriam

Le R. P. W. Comiré, o.m.i.

Il nous semble un devoir de gratitude et de reconnaissance d'ajouter quelques particularités au beau témoignage que la Survivance rendait au R.P. Comiré, il y a deux semaines passées. Nous l'avons connu intimement depuis 45 ans, nous pouvons et nous devons retracer quelques traits de cette belle figure de saint qui vient de disparaître. Nous signalerons en premier lieu son esprit d'ordre et de propriété.

Dans ses différentes missions sauvages qu'il eut à organiser, puis à bâtir et enfin mettre sur un pied d'efficacité sous tous rapports, il commençait par le mot de l'ordre, de la symétrie, de la propreté en tout et partout. A preuve, les nombreux voyageurs qui passaient par les lacs la Sève, St-Paul, les Bon Poisson, Poisson Blanc et Castor pour ne nommer que quelques uns de ces fameuses missions indiennes; ces passants ne pouvaient en croire leurs yeux lorsque pour la première fois, ils apercevaient cette série de bâtisses bien en ligne et reluisantes de propreté, d'ordre et même de confort dans leur rusticité simplifiée.

Que dire aussi de cette mise propre toujours en accord avec la dignité per-

sonnelle qui semblait émaner de la personne même de ce missionnaire modeste? Une vieille soutane recommandée cent fois, rapiécée par lambeaux, mais toujours propre et bien astiquée, un chapeau démodé peut-être, mais qui faisait bonne figure sur cette belle tête couronnée de cheveux blancs comme lait. Ces marques extérieures n'étaient que le reflet de ses grandes vertus d'ordre intérieur, d'union intime avec le divin Modèle du missionnaire catholique.

Son hospitalité

Nous avons mentionné quelques-unes des missions établies sur la route du Lac la Biche où les voyageurs de toute race, couleur, nationalité trouvaient un refuge assuré à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit. Et quelle hospitalité! quelle cordialité envers tous sans distinction! A titre de missionnaire-colonisateur pendant des années, nous avons vu de nos yeux, vu et avons bénéficié combien de fois de ces oasis de bonhomie fraternel, d'accueil cordial dans autre cérémonie que "mettez-vous chez vous. Que l'on y soit ou non, vous savez où est la clé de la maison et des établis... vous êtes toujours chez vous".

Combien de fois, nous avons entendu des campeurs demander au Père ou à son dévoué et incomparable frère Baucassé: "combien vous doit-on? la réponse était toujours la même: "Vous savez où est la clé". Nous savons personnellement que le dessous du tapis de

Qualité sans Ego

THE "SALADA"

table et le coin du petit miroir de la cuisine révéleraient plusieurs signes de reconnaissance hospitalière.

Sa grande charité

Il faudrait tout un volume pour rappeler les traits innombrables de charité physique et surtout spirituelle qui ont caractérisé cette vie de pauvre missionnaire qui avait cependant toujours de quoi donner en argent, en conseils, en prières, en sacrifices, toujours pour la plus grande gloire de Dieu, le bien des âmes et la conversion des pauvres pécheurs.

Ce n'est pas sans raison que le T. R.P. Provincial nous confiait l'autre jour que dans notre maison provinciale, nous l'invoquons comme un vrai saint. Et nul doute que la Petite Thérèse, du haut du ciel où il est déjà, fera pleuvoir une pluie de grâces et de béné-

dictions sur ceux qui imiteront ses exemples de charité, de zèle, de dévouement envers les œuvres missionnaires de notre cher pays, de cette province d'Alberta où le défunt a travaillé, peiné, et usé sa santé durant 53 ans au service de la Religion et la Patrie.

Un parmi les milliers qui se souviennent.

J.-A. Normandeau, prêtre.

Répartie

Un duc, assez fat et rempli de lui-même, voyant un jour Descartes qui faisait bon chère s'avisa de lui dire en riant:

Eh! quoi! les philosophes utilisent-ils des chaussons?
— Pourquoi pas, répondit Descartes, vous imaginez-vous que la nature n'a produit les bonnes choses que pour les ignorants?

LOS ANGELES

Toujours dans les 90 degrés de chaleur. Si non bout de papier à encore moins de bon sens que d'habitude, vous saurez pourquoi.

"On entend dans les champs" que notre archevêque Cantwell peut devenir cardinal américain. Nous n'en avons qu'un. Du moins il en faudra deux, un pour chaque bout du pays.

Pour bien conduire nos écoles publiques de la ville, il nous faudrait pour la saison 1945-46, \$51,915,572.00.

Les localités des Etats-Unis où ceux qu'on appelle, les Franco-Américains sont les plus nombreux: Bedfordford et Saco (Maine): 50 pour cent de la population; Woonsocket (R.I.): 45 pour cent; Lewiston et Auburn (Me): 44%; Sanford (Me): 41%; Nashua (N.H.): 40%; Manchester (N.H.): 35%; Waterville (Me): 34%; Fall River (Mass.): 25%; Salem et Holyoke (Mass.): 23%; Lowell (Mass.): 22%; ce sont les manufactures qui attirent nos Canadiens.

43 organisations dans les Etats-Unis ont une capital de \$1,000,000,000, ou plus chacune.

Les ressources de la Metropolitan Life Co. sont de \$6,975,450,571.00.
Bell Telephone: \$6,548,361,704.00;
Prudential Insurance Co.: \$5,856,880,813.00;

Chase National Bank, de New York: \$5,288,347,000.00;
Bank of America, National Trust and Savings Assn.: \$4,781,851,000.00;

National City Bank, de New York: \$4,766,195,000.00;
Comme vous le voyez ce sont les assurances et les banques qui sont en tête. La Chase National Bank, de New York, est la plus forte banque commerciale du monde. Ces 43 organisations représentent \$100,959,882,282. On compte 38 millionsnaires aux Etats-Unis.

Franz Werfel est décédé ici, à Beverly Hills. Agé de 54 ans. Auteur de "The Song of Bernadette". Sa femme le trouva sur le plancher, près de son bureau, mort d'une attaque de cœur. Né à Prague, il vivait ici depuis 1940. Fils d'un riche Juif manufacturier. Un des premiers à attaquer le grossissant pouvoir des Nazis. La gestapo l'avait mis sur la liste noire. Il se sauva à Paris, puis au sud de la France, et ici. Il publia plusieurs livres remarquables. L'université de la Californie à Los Angeles l'avait fait Docteur honoris. Sa veuve et sa mère lui survivent.
R. Thibaudau.

Le Nippon obéit son empereur

Tokio. — Les Japonais rapportent que durant deux jours après que l'empereur Hirohito eut annoncé au peuple que la guerre était terminée, plusieurs avions japonais étaient pilotés par des volontaires de suicide fanatiques — ont lancé des feuillets sur les principales villes japonaises, demandant aux Japonais de passer outre à la parole de l'empereur et de continuer la lutte.

Un habitant de Tokio, décrivant leur geste, dit que la grande majorité du peuple fut choquée à la seule pensée de désobéir à l'empereur. Le mouvement mourut rapidement.

Si Séraphin vivait...



"I' SONT PAS RAISONNABLES!"

JULIA: J'me font rire, ceux qui disent qu'on va crever de faim avec moins de deux livres de viande par semaine.

BERTINE: Pour ma part, moi, j'calcule qu'on en mange déjà trop d'la viande. Prends papa, l'est ben trop gros. Ça va rien que lui faire du bien d'en manger moins. Pis vous itou, sa mère, sauf votre respect.

ARTHÉMISE: J'pense que t'as raison, ma fille. A part de ça, il y a tellement de choses qu'on peut manger à la place. Des choses qui sont bonnes pour la santé. Des légumes de toutes sortes, du fromage, des plats spéciaux, de la volaille, sans compter le poisson. Moi, je vous dis, qu'une bonne truite, l'a rien pour battre ça. Si Alexis revenait pas toujours bredouille!

JULIA: Voyons, madame Labranche. Vous savez ben qu'il en rapporte toujours du poisson, votre vieux. Surtout, quand il va à la pêche avec mon Ti-Mousse.

ARTHÉMISE: Dans tous les cas, nous autres, aussitôt que le Gouvernement a demandé à tout l'monde de faire maigre le mardi comme le vendredi, on a commencé à s'passer d'viande deux jours par semaine au lieu d'un.

BERTINE: Pour nous autres, d'ailleurs, c'est pas ben difficile. Les vendredis, ça marche depuis ben longtemps. Pis pendant l'carême, on a deux jours maigres par semaine. C'est pas ben ben dur de faire carême toute l'année.

JULIA: Moi, j'sus ben en faveur, par rapport que ça va aider à nourrir le pauvre monde en Europe qui crève de faim depuis assez longtemps. Il en ont ben plus d'besoin que nous autres, d'la viande!

BERTINE: Sais-tu, quand tu y penses, ben proche d'une livre et un tiers, clair, de viande désossée par semaine, par personne, c'est pas si pire que ça.

ARTHÉMISE: Surtout, si on fait attention de pas la gaspiller. L'a ben des bonnes façons d'appréter les restants.

BERTINE: C'est comme le lingon, pas vrai, sa mère. On l'économise en faisant du nouveau butin avec le vieux, comme on fait à soir.

ARTHÉMISE: C'est en plein ça, ma fille. Si tout le monde veut s'en donner la peine, l'a personne à plaindre au Canada. On a un ben bon système de rationnement, pis de plafonnement, le meilleur au monde même, à ce qu'il disent dans les autres pays.

JULIA: J'ai jamais entendu dire qu'il ait quelqu'un qui soit mort de faim ici par suite du rationnement. L'a à c'te pauvre Donald qui mange pas toujours à sa faim. Mais elle, c'est c'te peigne de Séraphin qui lui donne rien à manger, pas même d'la "viande à chiens".

ARTHÉMISE: J'vous assure, mes p'tites filles, que les coupons pour la viande, on va voir à ce que ça marche comme il faut dans la famille icitte. Pour qu'ait d'la viande pour tout le monde, dans le monde entier, on peut ben faire notre part.

JULIA: Vous avez jamais dit si vrai, madame Labranche. Moi pis Ti-Mousse itou, on va faire notre part. Pis, j'sus ben sûre que tous les Canadiens qui ont du cœur vont en faire autant.



LE L'INFLATION C'EST LA RUINE

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

TANGENT

Mercredi matin, le 12 septembre, Mme Prima Jacob de cette paroisse arrivait de l'hôpital de High Prairie où est née, le 31 août, sa petite dernière: Marie Jeanne. L'enfant de M. et Mme Prima Jacob (de Beaudoin) fut baptisée immédiatement et les parrain et marraine furent M. et Mme Paul Girard (Florence Beaudoin), de Codessa, représentés par Noël et Irène Jacob. Aux heureux parents, félicitations!

Lors de la réception de Son Eminence le cardinal Villeneuve, o.m.i., à Falher, mardi soir le 11 septembre, un fort contingent de paroissiens de Tangent s'unirent aux autres pour voir et écouter l'éminent visiteur, et recevoir sa bénédiction. Sur l'invitation de la Chambre de Commerce de Falher, deux délégués officiels avec leurs épouses, ainsi que le curé de la paroisse, étaient présents au banquet de la soirée servi au couvent.

Le R.P. Hubert Marcotte, missionnaire

de Eaglesham et de Codessa, accompagnait le Père U. Pinard, o.m.i., curé, avec la délégation de ces endroits.

C'est avec joie que quelques-uns eurent l'avantage de revoir le premier prêtre résident à Tangent dans la personne de M. l'abbé Camille St-Pierre, prêtre colonisateur. Le soir du jeudi, 13 septembre, une réception fut faite au couvent-pensionnat où les enfants exécutèrent quelques chants. Sur présentation du Père Curé, M. l'abbé St-Pierre répondit aimablement et rappela les temps héroïques de la fondation de la paroisse en 1929-30.

Ce fut ensuite au presbytère une causerie intime des trois anciens élèves du Séminaire de Nicolet. En plus des réminiscences et des souvenirs du collège, le Père Marcotte entre autres mentionna la note médiocre des pieux cantiques du Séminaire.

Le lendemain, M. l'abbé St-Pierre célébra les saints mystères devant la Communauté aux intentions de tous les enfants et de celles de leurs parents.

dont il a été le pasteur et le soutien au début de Tangent.

L'abolition des carnets de rationnement sur l'essence permet les voyages à longue distance. C'est alors que des parents et des amis peuvent traverser d'une province à l'autre. Cette semaine en plus d'une "plaque" de licence du Québec, une autre de l'Ontario, voire de Toronto, faisait son apparition à Tangent. Cette dernière a comme propriétaire M. et Mme Marcl, beau-frère et sœur de Mme Olyvier Cloutier. A cette occasion, M. et Mme Cloutier firent une petite réunion de famille.

La collecte des vêtements

Son Em. le cardinal Villeneuve, archevêque de Québec, s'est prononcé en faveur de la campagne qui aura lieu du 1er au 20 octobre pour recueillir des vêtements en vue de venir en aide aux peuples éprouvés de l'Europe.

Son Eminence a envoyé un message à M. William Birks, président national du fond de secours canadien pour les nations alliées qui a organisé la campagne pour l'UNRRA; il promet l'appui des catholiques dans cette campagne.

Son Eminence signale que "125,000,000 de personnes, dont 30,000,000 sont des enfants, manquent de vêtements dans les pays libérés de l'Europe et veulent venir l'yvoir avec appréhension". Le primat de l'Eglise canadienne ajoute que des pays comme le nôtre se doivent de venir en aide aux moins fortunés.

Les mines tuent encore en France

Paris. — Dans les champs semés de mines allemandes, les accidents causent environ 2,000 pertes de vie par mois en France, a annoncé le ministère de la Guerre. On estime qu'il y a encore au total de 100,000,000 de projectiles dissimulés.

Un porte-parole dit que des équipes formées de prisonniers allemands et de volontaires français perdent un homme pour environ 5,000 mines rendues inoffensives.

DONNELLY

Baptêmes:— Joseph Roland Gilbert, fils de M. et Mme Alonzo Mercier (Anna Dentinger). Parrain et marraine: M. et Mme Willie Beaudoin, représentés par M. et Mme Laurier Maisonneuve.

Joseph Rémi Laurent, fils de M. et Mme Euclide Richer (Yvette Paré). Parrain et marraine: M. et Mme Rémi Richer, grands-parents de l'enfant.

Visiteurs:— Le 7 septembre dernier, Mme Pierre Lapointe et sa famille, eurent l'agréable surprise des visiteurs inattendus ci-dessus mentionnés: M. A. Eblher, de Lachute, P.Q., oncle de Mme Lapointe; Mme Wilfred Meunier, et Mme Jos. Teller, de Morinville, mère et sœur de Mme Lapointe. Ces visiteurs se rendirent le lendemain à Codessa chez Mme Chamberlain, une autre sœur de Mme Lapointe.

L'aviateur Guy Parents, en visite

Feu M. E. Chevigny

M. Edmond Chevigny, d'Edmonton est décédé le 17 septembre à l'âge de 70 ans.

Il laisse dans le deuil sa femme, née Amanda Larocque; un garçon, Albé; trois filles: Mme W. All (Bertha), de Los Angeles, Cal., Mme J.-R. Gadoury, (Aurore), d'Edmonton; et Mme C. Côté, (Blanche), d'Edmonton; deux frères, M. Alfred, de Montréal, et M. de Los Angeles, Cal., ainsi que deux sœurs, Mme U. Verreault, d'Edmonton, et Mme Josephine, d'Edmonton, ainsi que nombre de petits-enfants, neveux et nièces.

M. Edouard Chevigny est décédé après une maladie de courte durée de quelques semaines. C'était un vieux pionnier de 1880; il appartenait à la Société des "Old Timers".

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin en l'église de l'Immaculée-Conception. M. l'abbé Ketchen officiait. L'enterrement a eu lieu à St-Albert.

dans sa famille.

Le soldat Paul Pariseau a obtenu une vacance de 2 mois pour faire la récolte.

Le sergent Jean Pariseau, venu de Dundurn, Sask., passa une journée dans sa famille avant d'aller suivre un cours d'instructeur en culture physique à Toronto.

L'école consolidée du village s'est ouverte cette année encore avec 150 élèves.

Au pensionnat 35 garçons et 37 filles sont sous les soins des religieuses. La plupart de ces élèves passent la semaine, apportant leurs vêtements et leur nourriture pour suffire du dimanche au vendredi soir, retournant dans leur famille pour la journée du samedi.

Notre personnel enseignant au village est aussi complet: Sr M. Ste Thérèse des Anges, grades 10, 11, 12. Sœur M. Ste-Charles Albert, grades 7, 8, 9; Sœur M. Ste-Patrice, grades 5 et 6; Sœur M. Ste-Eugène, grades 3 et 4; Mlle Régine Fillion, grades 1 et 2.

A l'école rurale du nord, Donnelly Heights, Mlle Thérèse Thériault a 22 élèves dans les grades 1 à 8.

L'école du sud, Peavine, reste fermée présentement faute d'instituteur.

Mlle Rita Boulet enseigne à l'école Benoît, à Guy.

Mlle Gilberte Fillion enseigne à Falher, au village.

Mlle Aline Fillion enseigne à l'école séparée de McLennan.

Mlle Thérèse Cloutier, autrécuse de Donnelly, enseigne pour sa deuxième année à Fort St. John.

Mme Benoît Aubin. (Cécile Houde), enseigne à Whiteland, à Guy.

Mlle Thérèse Dandurand doit retourner à la Capitale sous peu, pour continuer ses études à l'université.

Mlle Juliette Côté a commencé ses études comme garde-malade à l'hôpital général d'Edmonton.

Le jeune Lévis Cloutier est heureux de pouvoir reprendre ses études, après avoir passé une année comme patient à l'hôpital de McLennan. Ses amis de classe sont contents de le revoir en bonne santé.

Victor et Marcel Béland, Gérard Maisonneuve, Gérard Moquin et Roger Maisonneuve suivront les classes du Juniorat St-Jean cette année à Edmonton.

LA COREY

Mercredi, le 12 courant, avait lieu un chic mariage dans notre église paroissiale. En effet, François Arthur conduisit sa fille Diane à l'autel pour épouser Adrien Bordenaleau, de Bonnyville, accompagné lui aussi de son père Benoît Bordenaleau. Mlle Leda Auger, la sœur de la mariée, servait de fille d'honneur accompagnée d'Albert LeCombe, de Bonnyville.

A l'arrivée au sanctuaire la présidente des Enfants de Marie, Bernadette Bureau, conduisit la future épouse à l'autel de Marie pour la cérémonie prescrite de l'association. Après le Vœu Creator les futurs époux donnèrent leur consentement en présence du curé Thibault qui bénit leur union. Une grande-messe fut offerte aux intentions des nouveaux mariés pour implorer les grâces nécessaires à leur nouvel état de vie. Le dîner fut servi chez M. Auger, après quoi on se dirigea vers Bonnyville pour terminer la fête. De nombreux parents et amis assistèrent à la messe de mariage. L'autel, chose rare à cette saison, était ornée de fleurs naturelles. Le lundi précédent, les jeunes de la paroisse organisèrent une soirée de surprise à leur amie qui devait bientôt les quitter. Après les amusements on lui présenta un beau service de vaisselle pour six et autres cadeaux. Nous offrons donc nos meilleurs vœux de bonheur et de consolations aux nouveaux époux.

M. Fernand Villecourt présentait récemment une fille, née à l'hôpital de Bonnyville, et désire la faire connaître par les noms de Rita Johanne. M. Joseph Dumaine servait de parrain avec Annette Villecourt, sœur de l'enfant, comme marraine.

Les coupes sont terminées mais la pluie retarde toujours les battages. La récolte qui paraissait meilleure que bien des cantons de l'ouest ne sera pas extraordinaire, vu la sécheresse de l'été. Mais nous n'avons pas lieu à nous décourager puisque pendant ces années de guerre nous n'avons pas du subir les ravages de ces pays d'Europe.

M. Pierre Lauzon et sa famille sont revenus de la Colombie Canadienne après quelques mois d'absence pour se fixer sur leur terre.

Nous voyons maintenant Maurice Dumaine, fils de Vve Dumaine, se promener avec des béquilles depuis qu'il s'est fait couper un pied en jouant près de la faucheuze du foehn chez son beau-frère André Edmundo. Avec l'espoir de grandir il sera sans doute obligé d'attendre à plus tard pour un pied artificiel.

La gent écolière s'est de nouveau dirigée vers les classes. Nous en comptons environ 80 dont une classe de 48. Nous avons cependant le Grade 5 et nous avons espoir que nous pourrions avoir une troisième maîtresse lorsqu'elle sera trouvée. Donc, bon succès, enfants.

QUAND VOUS
ACHETEZ DES
CIGARETTES,
DITES
SIMPLEMENT:

"Un paquet
d'Sweet,
c'est vous plaît"



CIGARETTES SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

CHAUVIN

M. et Mme Roméo Benoit ont conduit leur jeune fille Estelle au couvent des Srs Ste Croix à Fort Kent. La famille L. Lapierre de Greenshields faisait le voyage en même temps, conduisant leur fille Cécile. Le voyage, la température, les chemins ont fait un voyage très impressionnable. Le prochain sera peut-être plus facile puisque ce sera en pays connu. M. L. Ledue accompagnait M. Benoit.

M. et Mme Th. Côté conduisaient leur jeune fille au pensionnat de Wainwright.

Nous apprenons la triste nouvelle du décès d'une paroissienne en promenade dans l'est la semaine dernière. Un télégramme annonçait la mort de Mme J.-B. Girard. Bien que la santé laissait prévoir un avenir douteux, ce fut une surprise puisque Mme Girard n'était âgée que de 57 ans.

M. J. Bédard apprenait la mort de son frère Augustin à St-Florent de Lotbinière.

Chauvin commence à prendre un air de gaieté. De la peinture ici et là; imitation de brique; touche qui préserve et qui égale tout à la fois. M. Elph. Cour-

chesse a fini sa maison en imitation de brique et peinturée toute la boiserie. M. J. Furlotte a fait faire une maison neuve de celle qui avait coulé du Temps. L'Ecole St-Aubin a donné un nouvel air à sa propriété du coin. Et il y en a d'autres en marche... et à venir. C'est un acte de fierté à féliciter et encourager.

Un Comité de Réhabilitation a été institué pour Chauvin comme sous-division du District Municipal de Wainwright. On y remarque les noms du Père Curé J. Lavioie et de M. R. Bélanger.

A la grand-messe dimanche dernier le P. Curé nous annonçait le Bazar annuel pour les 9, 10 et 11 novembre. Les repas seront donnés au sous-sous-sous. Le bazar aura ses kiosques à la Salle des Vétérans "Legion Hall".

Navet atomique

Jackson. — Un marchand local de grains et de légumes a mis sur le marché des "navets atomiques". "Il n'y a rien dans ces navets qui puisse faire explosion", dit le marchand. "Ils sont ce que nous appelons couramment des navets japonais, mais, depuis quelque temps, on ne les demande pas souvent par leur ancien nom."

"J'SUIS UN VIEUX CLIENT.
FAITES-ÇA POUR MOI!"

"PASSEZ-M'EN SIX, ILS
SONT SI RARES!"

LA GUERRE EST FINIE,
MON VIEUX... CHACUN
POUR SOI!"

"J'SAIS QUE C'EST
DÉFENDU, MAIS
POUR UNE FOIS..."

"AIE! PASSE-MOI
DONC DEUX
CHEMISES!"

"N'EN AVEZ-VOUS
PAS SOUS LE
COMPTOIR?"

"LAISSE FAIRE LE
PRIKI J'AI DE
L'ARGENT!"

MULTIPLIEZ
CELA
PAR UN
MILLION-

ET VOUS AVEZ L'INFLATION

Nous avons gagné la guerre, mais n'allons pas croire, cependant, que tout danger est disparu. Et n'oublions pas, surtout, que l'inflation est toujours suivie de la déflation: la cause inévitable de nombreuses faillites, du chômage et de la misère.

Votre emploi et vos économies sont en jeu

Le danger de l'inflation et le spectre de la déflation nous menacent aussi longtemps que les marchandises seront rares et qu'il y aura pas suffisamment de papier-monnaie en circulation. Cela peut durer six mois, douze mois, dix-huit mois. Seul le temps nous le dira. Mais les conséquences sont terribles: des milliers de gens qui ne sont plus nécessaires.

L'industrie ne peut en un tournemain revenir à la production normale des articles domestiques, après six années de guerre. La transformation ne peut s'opérer en quelques jours. Il faut diriger vers des fins civiles nos matières premières, notre main-d'œuvre et notre vaste système de production.

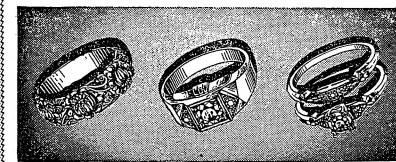
ALORS—continuez à limiter vos achats. Ne vous précipitez pas pour acheter les marchandises rares.

Continuez à économiser votre argent. Achetez des obligations de la victoire et des certificats d'épargne de guerre. Continuez à observer le rationnement, le contrôle des prix et des salaires. Continuez à combattre l'inflation et son spectre... la déflation.



Aussi beau qu'un lever de soleil

de septembre... aussi parfait qu'une journée dorée d'automne! C'est ce que vous direz lorsque vous verrez les bagues "Bridal Wreath" chez Ferd Nadon.



\$75.00

\$23.00

\$15.00

Ferd NADON, votre bijoutier canadien-français... a un assortiment merveilleux de ces éblouissantes beautés... Sans défaut dans leur coupe, leur éclat, leur monture. Lorsque vous visiterez le magasin Ferd NADON vous voudrez sans doute voir toutes les nouvelles idées en fait de bijoux. "Bijoux Coro", "Perles Coro", cadeaux, montres, et nouveautés.

FERD. NADON

Votre bijoutier canadien-français

en face de l'entrée est de la Baie d'Hudson

102e rue

Edmonton

Save well Buy your horses

AND what's more, we'll give you an initial payment of 2c per lb. live weight on fleshy horses, depending on grade. Further payments will be made on the basis of patronage dividends. In other words, the more you use your plant the greater your return will be.

At the moment your plant is being constructed on borrowed capital from outside sources. By loaning your money as loan capital and by buying shares in advance for the horses you wish to list at one dollar per head, you are making it possible to rush the plant to completion and thereby have your horses processed at an early date.

Get behind your Co-op. The sooner you pay for your shares the sooner you will have complete ownership of the plant and all its assets.

YOU, the producers, are the ones who will benefit. Instead of having surplus horses selling up your grazing lands and depleting your watering places you can sell them at a nice profit.

HOWEVER, you must list them now to get a priority and authorization to ship them to the plants at Swift Current or Edmonton.

Please send your listings and enquiries to Swift Current, Sask.

Horse Co-operative Marketing Ass'n Ltd.
Swift Current, Sask. Edmonton, Alberta

Fédération Canadienne Française de la Colombie Britannique

La Survivance et nos compatriotes de la Colombie

Note de la Rédaction:— Au cours de leur Congrès général des 2 et 3 septembre, nos compatriotes de la Colombie ont accepté la Survivance comme leur organe officiel, pour le temps présent du moins. Nous sommes heureux de leur offrir ici la plus cordiale hospitalité. Tel que convenu la Fédération aura désormais sa rubrique régulière; et nous espérons que tous les centres français de la province sœur ne se gêneront pas pour nous faire parvenir des chroniques de la vie française dans leurs milieux respectifs.

A titre gracieux, nous avons expédié au cours des deux dernières semaines quelque 1500 copies de notre journal, ainsi que des notes dans leur travail d'organisation. Nous leur souhaitons plein succès!

Comme on le sait, tous les centres français se sont ralliés à la nouvelle Fédération canadienne-française de Colombie. Nous sommes heureux de publier aujourd'hui un communiqué qui nous est envoyé par le groupe de Vancouver.

La Rédaction.

L'Association Canadienne Française de Vancouver

La première soirée sociale de la saison de l'Association canadienne-française de Vancouver réunissait un grand nombre de ses membres et de leurs amis à la salle des Forestiers, rue Broadway est, samedi, le 8 septembre. Un très grand nombre de nos compatriotes ont participé à cette soirée. Les plans pour continuer le magnifique travail commencé au congrès français tenu dernièrement. Le thème de la conversation peut se résoudre à ceci: resserrer les liens parmi les nôtres.

Après le goûter l'on se quitta, promettant de se retrouver de nouveau à la prochaine soirée du 16 septembre.

Visiteurs:— Mme A.-J. Vimeite, autrôis de St-Paul, Alberta, et résidant maintenant à Victoria, a passé quelques jours en visite chez Mme A. Poitras. Gérard et Eveline Goureau, accompagnés de leur sœur aînée, sont retournés pour l'ouverture des classes au couvent de Bruxelles, Manitoba. En fréquentant cette bonne école, ils auront l'avantage de poursuivre leurs cours de français.

M. et Mme D. Baril ont été reconduire leurs deux filles, Jeannette et Alice, au couvent de St-Joseph, à St-Albert, afin de leur permettre de continuer leur étude de français. Ils firent le voyage en automobile, accompagnés de M. et

Annonces classifiées

Cuisine de Famille
Bonne cuisine de famille. Repas 25c et au-dessus. Chez Towser: 10452, avenue Jasper.

FILLES DEMANDEES
Des filles demandées pour travail de cuisine. S'adresser à l'économiste, St. Joseph's College, University Campus, Edmonton.

Jeune fille demandée
Pour aider à la cuisine. S'adresser à la Sœur Supérieure, Sœurs de l'Assomption, 10765-98e rue, Edmonton.

Terres à vendre
A Breynt — le district aux bonnes récoltes. Ecrivez pour plus amples informations, à J.-E. Primeau, notaire public.

Sténographe bilingue demandée
Pour Saint-Paul. S'adresser à boîte 45 La Survivance.

INSTITUTEUR DEMANDE
Instituteur bilingue pour les grades IV, V et VI, à l'école de Beaumont. S'adresser à M. J.-L. Le Blanc, surintendant, 10713-98e avenue, Edmonton.

MAISONS A VENDRE
Deux bonnes maisons à vendre avec terrain. Bonne location dans le village de Bonnyville. S'adresser à C. Villeneuve, Bonnyville.

TRAPPEURS
Pour \$10.00 l'annuel secret garanti pour capturer les renards et loupes argentés, dix fois plus chanceux qu'aucun piège; garanti ou argent remis. Ecrivez en français, à Antonio Cormier, Ste-Angele de Laval, Comté de Nicolet, Province de Québec.

Hommes d'affaires: Commandes vous livrent de comptoir par l'entremise de La Survivance.

Paroisse de l'Immaculée-Conception

Plus de cinquante membres assistaient à l'assemblée des Dames de Ste-Anne tenue dimanche dernier. L'on procéda à l'élection des officières. Prêtres élus: Présidente: Mme V. Potvin; vice-présidente: Mme Ludger Montpetit; secrétaire: Mme Louis Gouette; trésorière: Mme J.-O. Robert; secrétaire: Mme R. Trotter; conseillères: Mesdames J.-L. Montpetit, J.-A. Mireault, A. Gouette, C. Faure.

MORINVILLE

Nous sommes heureux d'entendre de nouveau à la radio la voix de notre annonceur d'autrôis, M. Paul Goy. Après un séjour dans l'Est, notre ami Paul a cru que le climat de l'Alberta était celui qui convenait le plus à un fils de la province et il nous est revenu. Bienvenue à cet enfant de Morinville qui est toujours fier de lui.

Nous avons appris avec plaisir que notre maître-boulangier, M. Raymond Robert, a vendu sa boutique à un M. Gouette d'Edmonton. Celui-ci prendra possession dès le quinze de ce mois et il veut tout installer à la dernière mode. Sa boulangerie sera en arrière de la pharmacie et la famille demeurera au deuxième étage de la maison Rouleau. Il nous fait peine de voir partir M. Robert qui a toujours donné un excellent service mais la rareté de la main-d'œuvre le force à prendre ce parti. Nous sommes certains que son successeur fera l'impossible pour satisfaire sa nouvelle clientèle.

M. Israël Houle qui a tenu un restaurant dans notre ville pendant un an nous a laissés pour l'aller où il a acheté l'hôtel. Nous lui souhaitons de faire de brillantes affaires tout comme il l'a fait à Morinville. Nos amis de l'Est ont en lui un citoyen qui les aidera à vivre dans la paix et la tranquillité.

Nos cultivateurs sont bien occupés de ce temps-ci et il ne fait pas bon de les déranger. L'on se prête du temps de l'un à l'autre et un certain nombre de moissonneurs nous sont arrivés de l'Est pour aider à la moisson. Encore quelques semaines et la récolte sera battue. Que vaut-elle? A peu près la moyenne des autres années. En certains endroits l'on rencontre des champs qui rapportent beaucoup et en d'autres le rendement est plutôt petit. Somme toute, nos cultivateurs sont satisfaits puisque la sécheresse avait failli tout compromettre.

Et nos enfants dans les écoles? Il y en a plus que jamais. Sans parler de la campagne où le nombre varie moins d'une année à l'autre. L'école Thibault est remplie à débord. Plus de 300 enfants remplissent toutes les classes et les maîtresses ont plus qu'elles ne peuvent faire. Au cours de la semaine dernière nos jeunes ont eu quelques jours de récréation afin de bien rentrer dans l'esprit de la saison et maintenant ils sont tout entiers à leur affaire.

Nos soldats continuent à nous arriver du front et à tout instant nous rencontrons des figures connues et amies. Tous sont heureux de se retrouver avec leurs parents et amis et de tout cœur ils nous disent: "There is no place like home".

Nous sympathisons à la famille.

M. Héliodore Gendreau, de l'armée canadienne, est en visite pour quelques jours dans sa famille.

M. Roger Joly est revenu chez sa mère Mme Raoul Joly.

Nouvaine perpétuelle en l'honneur de Notre-Dame des Sept Douleurs

Chaque vendredi soir à 7:30 en l'église de l'Immaculée-Conception

Messe chaque vendredi matin à 7:30 aux intentions de ceux qui font la novaine

Joignez-vous à nous pour prier Notre-Dame

Si vous êtes dans l'impossibilité de vous rendre aux exercices, envoyez vos pétitions à M. le Curé 10730-96e rue Edmonton, Alberta

CALGARY

Le Rév. Capitaine Gendron, ainsi que MM. U. Dandurand et Leclerc ont passé une fin de semaine à Bragg Creek.

Mme André Despins est partie reconduire son petit fils, Jimmy, à Halifax. Elle sera absente durant quelques mois. Durant ce temps André se "bâche".

Henri Schmidt, fils de M. et Mme C.-P. Schmidt, est parti pour poursuivre ses études universitaires dans l'Est.

Nos malades à l'hôpital Sainte-Croix sont: Mme Rodrigue, M. Gingras, de Cluny, et Sœur Albert Marie, de Midnapore. Le R.P. O'Brien de la paroisse St-Joseph est aussi à suivre traitement pour maladie de cœur.

M. et Mme Alfred Boucher désirent remercier tous les parents et amis pour les nombreux témoignages de sympathie.

SAINT-PAUL

A Son Excellence Monseigneur Henri Routhier, o.m.i., notre ancien et dévoué évêque, nos respectueux hommages à l'occasion de sa consécration épiscopale. Que le bon Dieu le bénisse, le soutienne et le fasse vivre de longues années! Ad multos et faustissimos annos!

Le gouvernement provincial est à faire construire un immense édifice sur les lots avoisants le magasin Brosseau Frère. Cet édifice servira de local à la Commission des Liqueurs, à la Cour de Police, à la banque "Treasury Branch", à l'ingénieur du District, M. Gardner, du Département des Travaux Publics, et M. Paul Gibeau, agronome bilingue du district.

Jeudi, le 6 septembre, est décédée à Vancouver, après une longue maladie, Mme Joseph E. Gagnon, autrôis de St-Paul. Son mari l'a précédée dans la tombe en 1939.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 11 septembre. Le service a été chanté par le R.P. Leduc, vicaire.

La défunte laisse pour pleurer sa perte: deux fils: Louis Gagnon de St-Paul et Joseph Gagnon du Lac-la-Biche; quatre filles: Mmes Eriq, de Detroit, Mich., Ingram, de Vancouver, Hunter, du Lac-la-Biche, et Mlle Rita Gagnon, de Vancouver; deux sœurs: Mmes Nolin et Vandal, de Winnipeg.

Nos sympathies à la famille.

M. Héliodore Gendreau, de l'armée canadienne, est en visite pour quelques jours dans sa famille.

M. Roger Joly est revenu chez sa mère Mme Raoul Joly.

BEAUMONT

Nos malades ne sont pas trop bien. Mme Ulric Gravel, toujours à l'hôpital, est assez souffrante. M. Hervé L'Heureux est revenu de l'hôpital où il a subi une opération.

En visite: M. Almé Goudreau, stationné à la base de la Colombie canadienne. M. Karl Johnson, chez M. M.-L. Bérubé, où demeure son épouse.

Nos classes sont maintenant ouvertes avec Mère Estelle pour les grands et Mlle Eveline Demers pour les grades 4, 5, 6; Mlle M. Meunier garde ses pépites. A tous nous souhaitons une bonne année de classe.

Les Dames de Sainte-Anne remercient bien sincèrement Mme H. Charbonneau qui a tout nettoyé et fait de nouvelles fleurs pour l'église.

Chacun est en train d'extraire son miel. L'année n'est pas aussi bonne qu'habituellement, mais chacun en aura pour soi.

Dimanche dernier, les jeunes Thomas Bilodeau s'embarquaient pour l'Est où ils vont continuer ses études.

M. et Mme Wilfrid Valée sont les heureux parents d'une petite fille qui fut baptisée sous les noms de Marianne Marguerite. Parrain et marraine: M. et Mme Léopold Magnan, oncle et tante de l'enfant.

Plusieurs ont commencé à battre et le rendement n'est pas bien fort. Ce matin, une forte gelée.

Plusieurs jeunes gens et jeunes filles sont partis pour les couvents et collèges. Cela prouve qu'il y a encore de la jeunesse, aussi l'importance de l'instruction. A tous nos vœux de succès.

On a annoncé en même temps qu'au cours de la même période, 108,927 hommes et femmes des trois services ont été rapatriés d'outre-mer. De ce nombre, 70,422 étaient de l'armée, 31,452 faisaient partie de l'aviation et 6,703 de la marine et des autres services. Un total de 559 militaires est revenu par avion. Le mois d'août fut la plus grande période de rapatriement. Le total s'élève à 35,302.

Souffrez-vous... d'un commencement de surdité? Alors voyez

Hale Hearing

261 Union Bldg., 10623-102e avenue Téléphone: 28807 Edmonton, Alta.

"Dame Renommée"

a fait de la maison T.-J. LA FLECHE, la maison du bon goût, de l'élégance et de l'économie. Joignez-vous aux nombreux clients qui ont attiré à cette maison canadienne-française une aussi bonne réputation.



T.J. La Fleche Tailleur

pour Dames, Hommes et Militaires.
10453 Ave Jasper — Tél. 26419

HABITUEZ-VOUS A EPARGNER

Continuez à acheter des
TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE
et
DES OBLIGATIONS

Espace donné par
l'Industrie des Brasseries de l'Alberta

LES MILITAIRES COMME MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE

Les militaires, désireux d'être libérés pour travail agricole, devront procéder comme suit:—

- (a) Demander au commandant d'être libérés pour travail agricole, déclarer leur expérience agricole et motiver leur demande.
- (b) Donner, s'ils le peuvent, l'adresse, le genre et la grandeur de la ferme.
- (c) Présenter, si possible, une lettre d'un parent ou d'un ancien employeur agricole et une lettre d'un fonctionnaire, municipal ou autre, de l'endroit de leur domicile, indiquant le besoin de leurs services.

Le ministère fédéral du Travail a établi des Comités du Relevé de la main-d'œuvre agricole afin de collaborer avec les autorités militaires au sujet de la libération des militaires pour le travail agricole.

Ces comités représentent le ministère provincial de l'Agriculture, les forces armées et le Service national du Placement. Ils sont en mesure de renseigner cultivateurs ou militaires sur tout problème relatif à ces libérations. Pour plus de renseignements écrivez à votre Comité du Relevé de la main-d'œuvre agricole au sein du Régistré de la mobilisation, à Charlottetown, Halifax, Saint Jean (N.B.), Québec, Montréal, Kingston, Toronto, London, Port-Arthur, Winnipeg, Regina, Edmonton ou Vancouver.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

HUMPHREY MITCHELL, Ministre du Travail
A. MacNAMARA, Sous-ministre

VINAIGRE DE CIDRE "Sun Ripe", pour conserves	1 gal.	60c
Prix de vente		
VINAIGRE BLANC ou BRUN pour conserves	1 gal.	60c
Prix de vente		
EPICES MELANGÉES, pour conserves	1 lb.	30c
Prix de vente		
POTS A CONSERVES "GEM".		
Chopine 1 dz. 1.00 pintes 1 dz. 1.19	1/2 gal.	1.65
PECHES à conserves, Hale No 1		\$2.19
La caisse		
PRUNES ITALIENNES, No 1		\$2.19
La caisse		
POMMES "B. C. Wealthy"		\$2.90
La caisse		
MACARONI, SPAGHETTI et VERMICELLI		
La boîte	10 lbs.	59c
"CREAMETTES"		
La boîte	3 lbs.	50c
THE de qualité		
Prix de vente	1 lb.	59c
CAFE "Nabob"		
En vente	1 lb. 44c 3 lbs. \$1.29	

Henry Wilson

Place du Marché — 10159-99e rue — Tél. 27210

Payez vos dettes

À la fin de la guerre de 1914, j'ai montré du doigt, traité de braque, dénoncé comme pessimiste par certains journalistes.

Savez-vous pourquoi?

J'osais parler de la crise économique qui s'annonçait inévitable, pour tout homme de bon sens.

Ce fut alors un crime que d'avoir du bon sens, comme ce le sera encore demain.

Et la crise de 1929 est venue, terrible, déconcertante, au moment où personne ne l'attendait.

Et, ce fut la panique, la ruine de milliers de cultivateurs, le désarroi universel.

La guerre de 1939 est à demi terminée. Cultivateurs de partout, malgré les promesses ronflantes de politiciens de tout poil, préparons-nous encore à une crise économique.

Quand arrivera-t-elle?

C'est le secret de la haute finance; mais, elle arrivera.

Et les nous annoncent discrètement que l'Angleterre n'achètera nos produits que... si ça fait son affaire.

Lisez bien ceci:

"Commentant la nouvelle d'une restauration de l'agriculture, en Angleterre, après la guerre, M. J.-G. Robertson, commissaire canadien de l'agriculture à Londres a déclaré que l'Angleterre est à la veille d'adopter un programme agricole à long terme. On ne connaît pas encore la teneur de ce programme.

"Au sujet de la place qu'occupent les produits agricoles canadiens sur le marché anglais, M. Robertson dit que les perspectives d'un marché pour le fromage sont bonnes. L'Angleterre, dit-il, a toujours préféré le fromage canadien et, dans certaines années d'avant-guerre, elle en a acheté jusqu'à 100,000,000 livres. M. Robertson ajoute qu'il n'y a pas de raison pour que ce chiffre ne soit pas maintenu. Mais la Grande-Bretagne doit exporter pour vivre, exporter beaucoup plus qu'avant-guerre. M. Robertson tient à avertir les Canadiens qu'ils doivent acheter de l'Angleterre s'ils veulent lui vendre. Nous avons, prétend-il, la sympathie du consommateur anglais, parce que nous avons contribué dans une grande mesure à le nourrir en temps de guerre, mais la sympathie n'est pas suffisante pour nous assurer un vaste marché après la guerre."

N'est-ce pas qu'elle nous dit gentiment qu'elle va s'occuper de ses affaires?

Je souhaiterais bien voir une prospective perpétuelle assurée aux cultivateurs, comme le promettent les centaines de candidats actuellement en mal de devenir députés, mais ce n'est pas vrai.

Écoutez ce qu'en pense M. Cyril James, économiste, principal et vice-chancelier de l'Université McGill.

"Il existe une bruyante école de préceptes politiques qui laissent entendre

que l'humanité va entrer dans une période d'abondance et qu'elle aura tout ce qu'elle voudra. Aucune propagande ne pourrait être plus dangereuse. À la fin de cette guerre, nous serons plus pauvres qu'en 1939".

"Si nous sommes réalistes, nous devons savoir que la vie au Canada ne sera pas facile après la guerre et j'espère que nous ne serons pas égarés par l'optimisme sans fondement des faux prophètes".

Voilà qui est net.

Mais comment nous préparer sagement à traverser cette crise, quand elle viendra?

En pratiquant une saine économie, dans la maison, sur la ferme, partout, voire, en mettant de côté bière et cigarettes.

En vous désintéressant régulièrement que vous deviez sur des prêts hypothécaires à votre Caisse populaire, à un particulier, ou à l'Office du Prêt agricole.

Je sais que je vais encore être taxé de pessimisme, de vinaigreux... Peu m'en chaut.

Si seulement cet article était lu par les millions de lecteurs qui auraient... payé ses dettes à temps.

Louis ARNEAU
(L'Action Catholique).

L'usage de la bombe atomique est-il moral?

MONTREAL. — Les commentaires vont leur train concernant la moralité de la bombe atomique. Les opinions sont fort partagées, bien qu'il soit évident que les adversaires de cette nouvelle machine de guerre sont beaucoup plus nombreux que ses partisans.

Une remarque s'impose tout d'abord. Il ne s'agit pas ici de discuter de la moralité de la force atomique qui évidemment constitue un pas de plus dans la maîtrise de la nature par l'homme ni de la moralité de la bombe atomique comme telle. La question qui se pose est la suivante: peut-il être moral d'utiliser un engin de guerre de cette puissance?

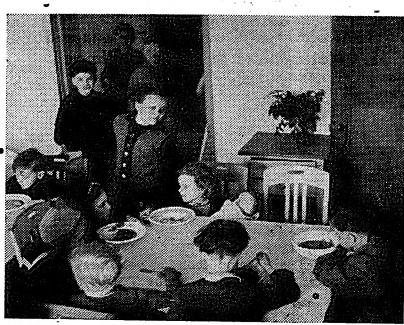
Les journaux, en général, préfèrent ne pas émettre d'opinion à ce propos bien qu'ils signalent qu'un problème moral est certainement né de cette nouvelle invention. Le Canada toutefois incline visiblement à en justifier l'emploi quand il écrit: "Du point de vue supérieur de la morale, une bombe de deux mille livres qui tue 15 civils japonais devrait être aussi immorale qu'une bombe qui en tue cinq cent mille. D'autre part, si le nombre des victimes est un élément qui compte dans l'appréciation morale de ce problème, on devra aussi considérer un autre aspect d'ordre quantitatif: celui du nombre de victimes qu'il épargne en terminant rapidement la guerre." Le Devoir est d'avis contraire. Pour lui "une arme qui détruit toute une ville à la fois ne saurait être une riposte admissible même aux avions de suicide qui ne visent que les vaisseaux et les transports utilisés directement pour le combat". Les journaux catholiques d'Angleterre pensent de même. Le Catholic Times et le Catholic Herald qualifient la bombe d'immorale et d'indéjustifiable.

Les théologiens
L'Observateur Romano, organe officiel du Souverain Pontife, a également semblé condamner l'usage de la nouvelle arme qu'il a qualifiée de "dangereuse découverte". Cependant, le pape Pie XII a lui-même déclaré n'avoir autorisé aucune déclaration concernant ce nouvel explosif.

La discussion n'a pas tardé de s'élever chez les théologiens. Une agence de presse nous en apporte de précieux témoignages. Ces opinions sont basées sur la connaissance des faits selon qu'ils ont été rapportés par les journaux et ne veulent point être définitives. C'est ce qu'il faut bien se rappeler.

Le R.P. J.-B. Macleod, S.J., professeur de science à l'Université St. Louis, soutient que l'emploi de la bombe atomique est légal dans une juste guerre, parce que dans les guerres totales que nous connaissons maintenant, la vieille distinction entre le combattant et le non-combattant a perdu beaucoup de sa signification. Mais à côté d'autres font remarquer que cette opinion est basée sur l'hypothèse qu'une guerre totale puisse être juste, ce que de sérieux théologiens mettent justement en doute.

Il y a deux principes importants sur lesquels il nous faut appuyer, dit de son côté le Père Francis J. Connell, C.S.S.R., professeur de théologie morale à la "Catholic University of America", à savoir, premièrement, qu'il n'est jamais permis d'attaquer directement les non-combattants de la nation ennemie. Ce serait donc, pour ce théologien, en supposant une flagrante violation des lois divines que de déverser un tel explosif sur un quartier résidentiel, même avec l'espérance que ses dégâts, en abattant le moral du peuple ennemi, amènerait son gouvernement à capituler plus tôt. Une telle fin ne justifie point de mauvais moyens. Deuxièmement, en supposant même que la bombe fut lancée exclusivement sur des objectifs purement militaires, ce serait encore aller à l'encontre des lois divines que de l'utiliser si l'on peut prévoir que ses effets atteindront les civils dans une proportion sans relation avec le bien produit par la



Les enfants hollandais, français, polonais et hongrois peuvent enfin s'asseoir aux repas dans des salles à diner bien propres, et en voir quelques-uns qui profitent de leur repas du midi.

Le "Normandie" est abandonné à New-York

New-York. — Le paquebot géant "Normandie" de 60,000 tonnes, jadis l'orgueil de la marine marchande française, qui avait coûté \$80 millions à la France, est présentement abandonné dans un bassin du port de New-York.

Le "Normandie" est abandonné à New-York.

BROSSEAU

M. Normand Mailoux, de Windsor, stationné dans l'aviation en Colombie, et sa jeune épouse, autrofois Mlle Florence Brosseau de cette paroisse, sont venus à Brosseau dernièrement. M. Mailoux est retourné à son poste et Mlle Brosseau demeure temporairement chez son père en attendant de retourner à Windsor.

M. Joseph Venne, de l'armée, autrefois de Warwick, a été démobilisé et a acheté la terre de Mme Chouinard.

En promenade à Brosseau et Duvernay, M. Henri Paré, du lac des Ours, Mlle Juliette Grenier, d'Edmonton, Mlle Laura Cameron, de Fort Smith, M. Auguste Ouellette, de St-Albert.

Les Soeurs du Bon Pasteur ont fait la visite de nos paroisses dernièrement.

Les RR. PP. Gamache, O.M.I., étaient en visite chez M. et Mme Gamache de Duvernay.

M. et Mme Bédard, de Beauvalon, ont eu la visite de leur fille Mme Laura Walker Lisack, de Stettler; elle était accompagnée de son époux et de son bébé Wayne.

Miles Thérèse et Irène Danis, de Beauvalon, sont de retour chez leur père, après un séjour à Edmonton. Elles ont entré au couvent de Saint-Paul.

M. le curé Campeau, de Brosseau, est sous les soins du médecin à Edmonton, pour quelques temps.

Le Saint Evangile

Le XVII^e dimanche après la Pentecôte

EVANGILE
(S. Matthieu, chap. IX, v. 1 à 8.)

En ce temps-là, Jésus, étant monté dans une barque, traversa le lac de Gènesareth, et entra dans sa ville (Capharnaüm), où on lui présenta un paralytique étendu sur un lit. Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique: Moins, ayez confiance, vos péchés vous sont remis. Alors quelques-uns des docteurs de la loi dirent en eux-mêmes: Cet homme blasphème. Mais Jésus, connaissant leurs pensées, leur dit: Pourquoi vous jugez les hommes? Le Fils de l'homme a le pouvoir de dire: Levez-vous et marchez? Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de remettre les péchés: Levez-vous, dit-il au paralytique, emportez votre lit, et retournez dans votre maison. Le malade se leva aussitôt, et retourna dans sa maison. A cette vue le peuple fut saisi de crainte et rendit gloire à Dieu, qui avait donné un tel pouvoir aux hommes.

REFLEXIONS
Jésus-Christ a montré qu'il était Dieu en remettant les péchés à un homme qui avait été paralytique. Il a prouvé qu'il avait ce pouvoir invisible en faisant d'éclatants miracles qu'un Dieu seul pouvait faire. Et, afin que ce pouvoir pût profiter aux hommes de tous les siècles et de tous les pays, il a transmis aux prêtres, ses ministres, dans le sacrement de pénitence. Allons donc à eux. Notre conscience est chargée d'iniquités: voilà pourquoi, semblables à ce paralytique, nous sommes impuissants à faire le bien et à remplir nos devoirs. Bravons les ralleries de l'incrédulité. Accusons nos fautes avec douleur et confiance. Elles nous seront remises. Nous nous relèverons des pieds du prière pleine d'une force et d'une vie nouvelles. Nous pourrions alors glorifier Dieu par nos œuvres, et marcher d'un pas ferme dans la voie de ses commandements.

Ordination à St-Etienne de Beauharnois

Les journaux de l'Est nous apportent l'heureuse nouvelle de la première ordination depuis ses 75 ans d'existence dans la coquette petite paroisse de St-Etienne dans la personne d'un enfant de la paroisse, M. l'abbé Alcide Lefebvre, fils de M. et Mme Michel Lefebvre, de St-Etienne.

L'ordination fut faite par S. Exc. Mgr J.-H. Frouin.

Après la cérémonie, un grand banquet fut servi au domicile des parents auquel assistaient plus de cent cinquante convives. Le banquet était présidé par M. le curé Julien et par le maître de la paroisse, M. Joseph Brault.

Félicitations au nouvel ordonné, à sa famille et aux paroissiens de St-Etienne qui comptent plusieurs des leurs dans l'Alberta.

Lisez et faites lire la Survivance.

BOIS de CONSTRUCTION

MANUFACTURIERS DE fenêtres, portes, châssis, buffets, Travaux de menuiserie, Bâches et fournitures d'églises

HAYWARD Lumber Co. Ltd.

Confiance et Service
Téléphone: 26155
EDMONTON ALBERTA

La poursuite des hostilités. Autrement dit, condamner l'homme à se détruire lui-même, c'est exposer le genre humain à une perte irréparable. Dieu ne peut permettre que l'homme anéantisse l'œuvre de ses mains.

(Le Front Ouvrier).

Le rôle de l'épiscopat

(suite de la page 2)

prêches jours et nuits, expliquant les Ecritures, disputant avec les épiscopaux et les stoiciens (Actes, chap. 20, 17, etc.); les Lyconiens tombent en telle admiration de son éloquence qu'ils croient voir Mercure; ses épitres ressemblent à une source inépuisable d'instruction pour toutes les générations; aussi peut-il dire avec autorité à Timothée: "Exercez toi à prêcher, à enseigner; par là tu le sauveras toi-même et tous ceux qui t'écouteront" (1 Tim. 9); et écrivant à Titus, il dit: "Il faut qu'un évêque soit fortement attaché aux saintes maximes qui sont conformes à la foi et à la doctrine de Jésus-Christ, pour qu'il puisse convaincre ceux qui le contredisent" (Tit. 1.5).

Il ne suffit donc pas à l'évêque de se bien conduire; il faut qu'il enseigne; c'est là pour lui un devoir sacré qui lui est souvent rappelé à son sacre. Notre Seigneur avait dit que pour être vicaire d'un grand seigneur, il fallait à la fois bien faire et enseigner; qu'on ne fût pas seulement, celui-là sera grand" (Mat. 5). Saint Paul pouvait se rendre ce témoignage en écrivant aux prêtres d'Éphèse: "Souvenez-vous que pendant que je n'ai cessé ni jour ni nuit d'enseigner chacun de vous avec larmes" (Act. 20).

111.-L'Évêque enfin doit être un prêtre charitable

a.-L'Évêque doit être sérieux, mais sans hauteur ni rudesse; il faut qu'il se fasse craindre et chérir à la fois; unissant à l'autorité nécessaire pour le commandement, la politesse qui le rend capable de se faire accessible à tous, il sera prompt à obliger et humble sans bassesse; ayant du zèle et de la fermeté, mais tempérés par la douceur.

A ce propos, Massillon remarquait: "Puisque comme évêques nous sommes pères et pasteurs, le devoir, la tendresse, la charité doivent former notre principal caractère et être comme l'élément principal dominant de toutes nos fonctions; cependant, il n'est que trop vrai que nous substituons parfois l'honneur, l'esprit de domination et le faux zèle à cette charité tendre et prudente qui seule peut assurer le succès de nos fonctions".

b.-La patience et la douceur de l'évêque doivent tout spécialement se manifester lorsqu'il traite avec les pauvres et les malheureux, que les injustices criantes de notre société moderne souillent et agissent et qui viennent auprès de lui pour réclamer, avec une véhémence intempestive parfois, la revendication de leurs droits. S'il est missionnaire Oblat, il se rappellera alors surtout qu'il est l'évêque des pauvres, et que les pauvres et les plus déshérités ont un droit encore plus spécial à son affection et à son dévouement.

c.-Un évêque pasteur s'exercera avec un intérêt tout particulier envers les malades, les enfants et les âmes religieuses qui secondent ses prêtres et ses missionnaires dans leur apostolat. Il ne doit craindre de descendre dans bien des menus détails pour tout ce qui les concerne, et assumer la plus grande part possible de l'administration. Saint Isidore disait qu'un prêtre doit avoir l'œil sur tout; il évite ainsi des fautes et des erreurs communes sous son nom; souvent en voulant s'entourer de trop d'aides on prend l'avis de trop de personnes.

Conclusion
Telles sont, mes bien chers frères, les graves obligations et les lourdes charges qui sont imposées à nos pasteurs; d'où pour vous la nécessité d'obtenir de respect, de confiance et de fidélité de vous-même que l'Eglise a préposés pour veiller au salut de vos âmes. "O bénez leur donc, disait saint Paul aux premiers chrétiens, dans son Epître aux Hébreux (Chap. 13), et soyez leur soumis, puisqu'ils veillent au salut de vos âmes comme devant en rendre compte à Dieu".

Révérendissimes Seigneurs de Naissus et de Bada; le choix que Sa Sainteté



sonnes, et l'on se cause de plus grands ennemis et de plus fâcheux embarras; la routine complice d'une telle administration fait que les affaires importantes, et qui nécessiteraient une solution immédiate, traînent en longueur, au grand détriment des âmes.

d.-Enfin dans la correction nécessaire des abus qui peuvent se glisser dans son troupeau, l'évêque doit user de la plus grande circonspection de peur que l'espérance où il est de faire quelque bien n'amène un plus grand mal.

Quelle responsabilité, d'autre part, si en tolérant des abus, il se rend compte qu'il sera un jour tenu responsable au tribunal de Dieu non seulement de ses propres fautes, mais de celles de son peuple.

Conclusion
Telles sont, mes bien chers frères, les graves obligations et les lourdes charges qui sont imposées à nos pasteurs; d'où pour vous la nécessité d'obtenir de respect, de confiance et de fidélité de vous-même que l'Eglise a préposés pour veiller au salut de vos âmes. "O bénez leur donc, disait saint Paul aux premiers chrétiens, dans son Epître aux Hébreux (Chap. 13), et soyez leur soumis, puisqu'ils veillent au salut de vos âmes comme devant en rendre compte à Dieu".

Révérendissimes Seigneurs de Naissus et de Bada; le choix que Sa Sainteté

mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.

Vous appuyant sur Celui en qui vous mettez aujourd'hui toute votre confiance, vous nez, tout remplis de la divine Charité, annoncer à votre peuple les paroles libératrices de Vérité. Soit eu credidi... Veritatem facitis in Caritate.

C'est donc de tout coeur que nous tous ici présents, Prêtres, Prêtres et Fidèles, nous nous joignons à l'émouvant Prince de l'Eglise qui a daigné venir du lointain Québec pour vous imposer les mains, et avec lui nous vous souhaitons de longues et fructueuses années d'Épiscopat missionnaire. Ad Multos et fastuosissimos annos. Amen.



CBC, Watrous, Saskatchewan — 540 kles. — Émissions françaises et bilingues la semaine du 23 au 29 septembre 1945.

Les indications horaires se rapportent à l'heure avancée des montagnes.

Dimanche 23 septembre
9h. 30 a.m. A été annoncé
5h. 00 p.m. Sérénade pour Cordes.
10h. 00 p.m. Histoires de Chez-Nous.

Lundi 24 septembre
12h. 15 p.m. Radio-Journal.
3h. 15 p.m. La Flanée du Commando.
3h. 45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h. 40 p.m. Bulletin de nouvelles.

Mardi 25 septembre
12h. 15 p.m. Radio-Journal.
2h. 45 p.m. Artistes de demain.
3h. 15 p.m. La Chanson Française.
3h. 45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h. 40 p.m. Bulletin de nouvelles.

Mercredi 26 septembre
12h. 15 p.m. Radio-Journal.
3h. 15 p.m. La Flanée du Commando.
3h. 45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h. 40 p.m. Bulletin de nouvelles.

Jeudi 27 septembre
12h. 15 p.m. Radio-Journal.
2h. 45 p.m. Récital.
3h. 15 p.m. La Chanson Française.
3h. 45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h. 40 p.m. Bulletin de nouvelles.

Vendredi 28 septembre
12h. 15 p.m. Radio-Journal.
3h. 15 p.m. La Flanée du Commando.
3h. 45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h. 40 p.m. Bulletin de nouvelles.

Samedi 29 septembre
9h. 30 a.m. Les Variétés Françaises.
11h. 15 a.m. Radio-Journal.
4h. 30 p.m. Le Quart d'Heure de la Bonne Chanson.
6h.30 p.m. Émission de Québec, Ici l'on chante.
10 h. 30 p.m. Céleste et Valentin.
Watrous, le 12 septembre 1945.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste!

Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste et nous en accusons réception au moyen d'une carte postale spéciale. Quelle que soit la distance qui vous sépare de la Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste. Merci à l'avance!

Nom de l'abonné

La Survivance des Jeunes

Lambert Closse

Parmi les fondateurs de Ville-Marie, aucune figure n'est peut-être plus chevaleresque que celle de Lambert Closse, dont l'histoire a consacré les hauts faits. Voici la brève étude qui consacre Roger Duhamel (Publication de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal).

Soldat, agriculteur, notaire, gouverneur suppléant de Ville-Marie, Closse cumula les fonctions les plus diverses durant les quinze années qu'il passa dans la colonie naissante. Sa bravoure et son intèrité lui ont assuré une place de choix dans l'imaginaire populaire. Son nom demeure synonyme d'aide, d'entraide, de générosité, de vaillance quotidienne. Mais ses traits? Connaissions-nous dans ses détails les principaux caractères de cette personnalité haute en couleurs? Hélas! non, comme il en est pour la plupart des artisans de l'œuvre montréalaise.

Naissance
Le sergent-major de la garnison de Montréal est né vers 1630 (Mlle Davy lui opine pour 1618, ce qui paraît plus vraisemblable, quoique ce ne soit nullement prouvé de façon irréfutable). Son père s'appelle Jean Delafosse. Il voit le jour dans ce qui est devenu par la suite le département des Ardennes, dans le canton de Carignan, à la paroisse de Saint-Denis-de-Mogues ou de-Mourgue, au diocèse de Trèves. On le croit de descendance flamande. Il signe volontiers Clause, de Klass, et même Nicholas. Ajoutons aussi qu'au combat du six février 1662, qui lui coûte la vie, Closse est accompagné, souligne Dollier de Casson, d'un domestique flamand, dont la lacheté sera fatale à son maître. Simple hasard? Ou souci de s'attacher un compatriote qui lui rappellerait le souvenir de la patrie lointaine?

En Canada
Sur la date exacte de la venue au Canada de Lambert Closse, nous ne sommes pas tout à fait fixés. D'après les uns, il aurait fait partie du groupe qui accompagna le fondateur en 1632, tandis que d'autres soutiennent qu'il ne vint pas à Ville-Marie avant 1647, soit lors du deuxième voyage en France de Maisonneuve. Ce second point de vue semble plus conforme à la vérité.

Il serait trop long de rapporter toutes les actions hardies qu'il dirigea dans la lutte incessante que les Français devaient livrer à l'Iroquois. Le fort et les quelques habitations qui l'entouraient étaient soumis à un siège continu. L'ennemi multipliait les ruses et semait des embûches aux premiers défricheurs, qui étaient tous, nécessairement, des soldats. Comme ses com-

pagons, Closse se partagea entre le mousquet et la charrue; deux armes également indispensables, également efficaces, pour conquérir une contrée sauvage au Christ et à la France.

Cultivateur
Peu d'années après son arrivée, Closse s'intéressa à la culture. Dès le 3 août 1650, il obtient de Maisonneuve une concession de 30 arpents. Il n'est pas le seul notaire à agir ainsi. Charles Le Moyne, garde-magasin et interprète, en fait autant. Pour sa part, le premier notaire de Ville-Marie, Jean de Saint-Père, bâtit et couvre lui-même sa maison. Gilbert Barlier, procureur fiscal et assesseur de justice, construit la plupart des maisons de Ville-Marie, de ses mains ou par les ouvriers qu'il forme. On ne connaît pas alors la répartition des tâches...

Notaire et soldat
Lambert Closse est aussi notaire. C'est-à-dire qu'il s'improvisait tabellion. Dès 1651, il signe quatre actes; en 1656, il abandonne ces fonctions. Ce fait tend à prouver qu'il possédait une instruction au-dessus de la moyenne qui l'habilitait à agir comme officier public.

C'est le 26 juillet 1651 qu'il lie le combat contre les deux cents Iroquois retranchés dans un fossé à côté de l'Hôtel-Dieu, tout près de la rue Saint-Paul. Lutte opiniâtre qui dure deux heures et où Closse déploie toutes les ressources de son ingéniosité et réussit à faire retraiter l'ennemi, avec ses seize compagnons. Durant cette journée où se joue le sort de l'œuvre naissante de Jeanne Mance, les Français ne perdent qu'un homme, Denis Archambault, tué accidentellement par l'éclat d'un canon de fonte auquel il a mis le feu et qui cause la mort de nombreux ennemis. Chacun reconnaît alors sans peine les dons supérieurs de Closse et il n'y aura plus d'escarmouche dont il ne sera partie. Le sergent-major assume véritablement son rôle de défenseur de Ville-Marie.

Entre-temps, Lambert Closse se livre à la culture. Le 10 mars 1653, un acte passé devant le notaire Gastineau dit Duplessis nous apprend qu'il achète 30 arpents de Jeanne Bourguignon. En 1655, avant son départ pour un quatrième voyage en France, Maisonneuve confie à Closse le commandement de la

ville (acte du 2 août 1655). Il lui accorde également le pouvoir de distribuer lui-même des terres prises sur le domaine des Seigneurs, avec ordre de délivrer à chaque colon une reconnaissance signée. À son retour, Maisonneuve pourra ainsi honorer les obligations assumées en son absence par son lieutenant.

Mariage
Le 12 août 1657, Closse qui a entre 27 et 29 ans, épouse Elisabeth Moyer, fille de Jean Moien et d'Elisabeth Le Bré, de la paroisse de Saint-Nicholas-des-Champs, à Paris. Le 3 octobre 1658, il fait baptiser une fille, sous le nom d'Elisabeth, et qui meurt quelques heures plus tard. Le 22 juin 1660, sa femme donne le jour à une seconde fille, Jeanne-Cécile, qui épousa Jacques Bizard. Pour reconnaître les mérites éminents et les services rendus à la colonie par Closse, Maisonneuve lui accorde un fief, le premier à Montréal, de 100 arpents de terre, à simple hommage et sans justice. Ce domaine très vaste s'étend entre les rues Saint-Laurent et Saint-Gabriel, borné au nord par la rue Sherbrooke (acte du 2 février 1658). Quelques mois plus tard, le nouveau propriétaire en vend la moitié au curé Gabriel Soutir qui entend en donner jouissance à Monsieur et à Madame de Saillay.

La mort
Lambert Closse ne connaîtra jamais la paix. Dès qu'il songe à organiser sa vie personnelle, un nouveau danger apparaît qui exige aussitôt son concours. Il est toujours sur la brèche. C'est ainsi que le 6 février 1662, il est encore parti pour la France, à la recherche de ses gens attaqués. Mais l'audace la plus impétueuse ne peut avoir toujours raison du nombre et de la ruse. L'abandon de son domestique rend sa situation intenable et le valeureux cavalier de Ville-Marie tombe sous le coup de l'acte de sépulture du 7 février, au registre de la paroisse de Notre-Dame, mentionne laconiquement: "On est enterré le Sieur Lambert Closse, sergent-major de la garnison, Simon le Roy, habitant, Jean Le Comte, âgé de 32 ans, travaillant de la ville d'Orléans de la paroisse de Notre-Dame de la Recouvrance et Louis Grillon, âgé de 21 ans, aussi travaillant de La Rochelle, lequel avaient été tués la veille par les Iroquois."

C'est tout. C'est ainsi que meurt, l'arme au poing, celui qui a consacré sa vie à sa nouvelle patrie. Il ne regrette rien, car il prévoit que sera son sort. Il souhaite, il le juge comme à son désir. Peu de temps avant sa mort, à des amis qui lui reprochent sa témérité et craignent qu'il n'expose trop sa vie, il répond fièrement: "Messieurs, je ne suis venu ici qu'affin d'y mourir pour Dieu en le servant dans la profession des ar-

mes. Si je n'y croyais pas mourir, je quitterais le pays pour aller servir contre le Turc et n'être pas privé de cette gloire." Aime d'élite, pour qui les ambitions terrestres comptent peu et qui vit un rêve magnifique d'exaltation et de dévouement.

Héros
Personne ne s'est trompé sur la trempe de ce modeste héros. Tous les témoignages concordent pour voir en lui l'un des figures les plus nobles des débuts de notre histoire. Il appartient à la légende dorée de Ville-Marie. J'estime que le texte de la "Relation" de 1662 résume parfaitement la carrière et les mérites de Lambert Closse:

"C'était un homme dont la piété ne cédait en rien à la vaillance et qui avait une présence d'esprit tout à fait rare dans la chaleur des combats: il a tenu ferme à la tête de 26 hommes seulement contre 200 Onontaguéonnais, combattant depuis le matin jusqu'à 3 heures p.m., quoique la partie fût si peu égale; il leur a souvent fait lâcher prise, souvent il les a dépossédés des postes avantageux et même des redoutes dont ils s'étaient emparés."

Et il a instamment mérité la louange d'avoir sauvé Montréal et par son bras et par sa réputation; de sorte qu'on a jugé de tenir sa mort cachée aux sauvages, de peur qu'ils n'en tirassent de l'avantage. Nous devons cet éloge à sa mémoire, puisque Montréal lui doit la vie."

Une leçon
Le curé d'une église de B. vit s'approcher de son confessionnal une jeune femme qui portait un pantalon et était coiffée d'un chapeau d'homme. Il la contempla avec calme à travers les grilles du confessionnal et l'invita à se présenter devant lui. Après quoi, il lui dit: "Si vous étiez une jeune fille, je vous prie de retourner chez vous prendre une robe, et si vous êtes une jeune femme, d'écouter votre car vous êtes dans une église."

Pour rire



En police correctionnelle
Le président, paternel, demande au prévenu quelle est sa position sociale.
—Faiseurs de tours en plein air.
—Ce n'est pas une profession, cela!
—De quoi? pas une profession! Mince alors... Et Eiffel, donc?
* * *

La bourse ou la vie
Un voyageur de commerce traversant un bois est arrêté par un voleur, armé d'un pistolet, qui lui demande la bourse ou la vie.
—L'un ou l'autre? répond le voyageur, je suis plus généreux que cela, car je vais te donner l'un et l'autre. D'abord je te donne ma bourse que voici; en second lieu, je te donne l'avis... qu'il n'y a rien dedans.
* * *

L'esprit autocritique
Serions-nous moins spirituels que nos pères? Il semble que nous avons une grande disposition à nous fier pour peu de chose et à faire claquer les portes là où il ne faudrait que railler finement.
Jadis, Henri Monnier, le père de "Joseph Prud'homme", disait dans un restaurant alors fameux "Le Rocher de Cancale":

"Il aperçut un cheveu dans son potage. D'autres eussent poussé les hauts cris. Lui il prit délicatement le cheveu, l'appela le garçon et lui dit avec un magnifique sang-froid: —Tenez, gardez ceci... Une autre fois, vous le mettrez à part. J'en prendrai, si je veux."
N'est-ce pas une jolie leçon d'esprit et de bienséance.
* * *

Par un autre
—Quand mourras-tu demanda quelqu'un à Népomucène.
—Pourquoi me poses-tu cette question?
—C'est que j'ai une lettre à envoyer à feu mon père.
—Mon cher, répliqua Népomucène, je ne passe pas par l'enfer. Puisse la porter par un autre.

Prononcez très vite

- 1.—Chaque chasseur cherche un Boche chauve sans chic, qui chique chiquement sa choucroute.
- 2.—Jean sait jaser chez son gendre.
- 3.—Je veux et j'exige.
- 4.—Si six cents soient six cigares six cents soient six cents cigares.
- 5.—La chemise de l'archiduchesse est sèche.
- 6.—Zachée, sachez que chasser est une science.

Un bon passe-temps.

Certaines personnes dépensent beaucoup d'argent pour des soins ou avis de médecins lorsque souvent un conseil bien simple — on pourrait dire à portée de la main — les eût aidés tout aussi bien.

En voici un de cette catégorie qu'une petite revue scientifique de St-Jean, N.-B., "The Dry Dock Bulletin", offre à ses lecteurs. Notez bien qu'il est gratuit... "Le meilleur tonique au monde pour des nerfs fatigués est un bon passe-temps agréable (a good old hobby); quelque chose d'absorbant qui fasse oublier les inquiétudes et les affaires. Les hommes et les femmes, quel que soit leur genre de vie, qui sont constamment bousculés et pressés trouveront une détente semblable dans les travaux manuels, menuiserie, ébénisterie, travail du métal ou du cuir, etc.

Les travaux manuels constituent un passe-temps idéal parce qu'ils nous font descendre des nues, ils remplacent les idées abstraites par quelque chose de concret, qui possède des propriétés définies: grandeur, forme, structure, couleur, mouvement. Ils ne sont pas limités comme les jeux et les sports. Ils demandent de l'exactitude et satisfont le désir de création que toute personne porte en elle. Ils laissent libre jeu à l'imagination."

Si vous vous sentez les nerfs à fleur de peau, si vous êtes sujet aux crises nerveuses ou aux brusques changements d'humeur, vous pourriez peut-être essayer...



TON PAIN EST UNE MERVEILLE!
LA LEVURE ROYAL EST UNE MERVEILLE!

Rend la cuisson facile et sûre — Le pain est léger, délicieux et la mie est fine



TOUJOURS FIABLE
L'ENVELOPPE HERMÉTIQUE
EN ASSURE L'ACTIVITÉ

Ni l'antiquité ni la grandeur, rien n'est capable de sauver un peuple corrompu.
Lacordaire

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Morin & Frères Entrepreneurs en construction Téléphone 26405 10127-113e rue Edmonton	H. Milton Martin MAISON FONDÉE EN 1896 Assurances de toutes sortes Tél. 24344 721, édifice Tegler
Nichols Brothers Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie 10103-95e rue Tel. 21861	La Parisienne Drug CO LIMITED Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524, Ave Jasper Tel. 26374
Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd. Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Téléphone 26927 10127-102e rue (2e étage) Edmonton	Western Transfer & Storage Ltd. Transport et emmagasinage Déménagements: meubles, etc., etc. Tél. 21328 Edmonton
Phillips Typewriter CO., LTD. Dactylographes Royal, standard, portatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques. 10115 - 100e rue Edmonton	Capital Seed & Poultry SUPPLY Graines demandées—graines fourragères, Trèfles, Alfalfa. Ecrivez à Place du Marché, — Edmonton
MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 26361 Edmonton	Selkirk & Yale Hotels Situé dans le centre des affaires et des théâtres EDMONTON, ALTA
W. H. Clark LUMBER CO. COURS A BOIS—GROS et DETAIL 10330 - 109e rue Tel. 24165 EDMONTON ALBERTA	Office Specialty Mfg. Co. LIMITED 16514 Ave Jasper Tel. 24608
Aimé-R. Bernier Agent d'assurances et d'assurances d'incendie (Ville et campagne) Tél.: Bureau: 27365 — Rés.: 24017 114 Edifice La Flèche — Edmonton	CAP ROOFING Entrepreneurs en couvertures de tous genres. Planchers "Mastic Tile". 115 Edifice La Flèche — Tel. 22388
Robert Croteau Agent d'immobilier d'assurances de tous genres. Compatriotes, nous sollicitons votre patronage. 402 Empire Bldg. — Tél.: 21494 Résidence 9837-106e rue Tel. 21905	J.-H.-J. Ducharme Entrepreneur en construction Estimés gratuits. Complet outillage pour béton. Tél.: 31991 7805-107e rue Edmonton
H.-A. Dupuis Constructions — Réparations 10263-113e rue — Tél.: 21834	Blackburn & Co. TRAVAUX DE MENUISERIE Ébénisterie — Boiserie — Réparations de meubles. 10757-85e avenue Tel.: 33777
J.-O. PILON Assurances de tous genres Spécialité de Vie Tél.: Bureau: 26573 — Rés.: 26693 823 Edifice Tegler — Edmonton	A louer

LES ANCIENS CANADIENS

(Philippe Aubert de Gaspé)

Illustrateur: J.-M. Massicotte

Commentateur: P. Deléan, Cap-de-la-Madeleine



Monsieur d'Ermonet accueillit Jules avec un cri de joie et l'embrassa avec affection: "Il t'avait vu élever et t'il aimait comme son fils. "Je vois que tu es fidèle à ta promesse, mais tiens, allons souper, tu dois avoir faim!" Après le repas, le bon gentilhomme, prenant Jules par le bras lui dit: "J'ai beaucoup désiré cet entretien avec toi avant ton départ, avant ton entrée dans la vie des hommes..."



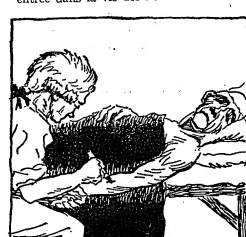
"Vois cette onde qui coule paisiblement à nos pieds, elle est l'image de notre vie. Tes jours, jusqu'ici, ont été aussi paisibles que les eaux de ma petite rivière; mais bien vite tu seras ballotté sur le grand fleuve de la vie, pour être ensuite exposé aux fureurs de cet immense océan humain qui renverse tout sur son passage! Les hommes sont bien ingrats, Jules, je t'ai éprouvé bien des fois..."



"Comme toi, je suis né bon, sensible, généreux jusqu'à la prodigalité. Comment se fait-il, ô mon fils! que ces vertus tant prisées par les hommes, se soient soulevées contre moi comme autant d'ennemis acharnés à ma personne. Il me semble pourtant que je méritais un meilleur sort. Assurément, en sorte qu'il était attaqué de sa secourance?" — "Jamais! dit le jeune homme!" — "C'est alors l'intérêt qui cause l'ingratitude, continue le vieillard..."



Plus l'homme a besoin, plus il doit être ingrat. Ceci me rappelle une petite anecdote. Il y a environ vingt ans qu'un pauvre sauvage, de la tribu des Hurons, arriva chez moi dans un état pitoyable. C'était le printemps; il avait fait une longue et pénible marche, passé à la nage des ruisseaux glacés, en sorte qu'il était attaqué d'une pleurésie violente, accompagnée d'une grave inflammation de poumons..."



Je jugeai qu'une abondante saignée pouvait seule lui sauver la vie. Je fis, avec mon canif, mes premières armes en phlébotomie sur l'homme de la nature. Bref, des soins assidus opérèrent une guérison. Il resta plus de deux mois en convalescence chez moi. J'avais réussi aussi à le débarrasser d'une funeste habitude de boire de l'eau de feu. Un matin, il reprit la forêt après de courts remerciements.



J'avais complètement oublié mon indigène lorsque 4 ans après, il arriva chez moi avec un autre sauvage. Lui et son compagnon déposèrent dans un coin de la chambre deux lourds ballots de pelletteries, de riches mocassins brodés d'or en porcelaine et une foule d'autres présents. "Ecoule, mon frère, dit-il, je le dois beaucoup..."



Je suis venu te payer ma dette. Tu m'as sauvé la vie. D'un chien d'ivrogne que j'étais, tu as fait un homme du grand Esprit. Ce vieillard est trop droit pour contenir ton grand cœur; ces marchandise sont à toi, construis-en un plus vaste!" — "Étais-je d'ailleurs de tant de gratitude, heureux de pouvoir enfin contempler un homme reconnaissant."



Mais, voyant que j'hésitais à accepter un si riche cadeau, ils se sauvèrent à toutes jambes en m'adressant un dernier merci. Je ne les ai jamais revus. Notre bon curé se chargea de vendre les marchandises dont le profit alla aux missions des sauvages de la tribu. Le bon gentilhomme soupira, se recueillit un instant et reprit:

